



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



VeggieLove

MUZ5VL1

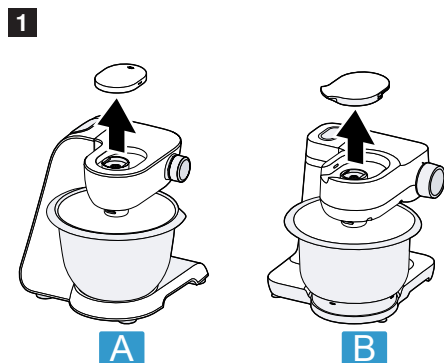
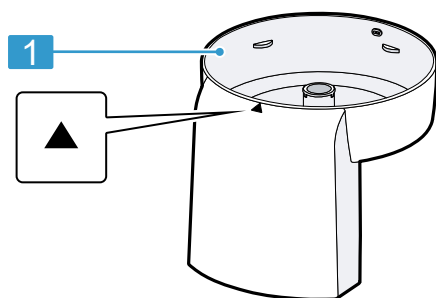
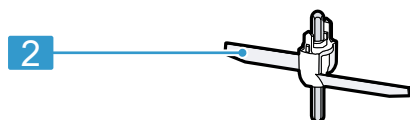
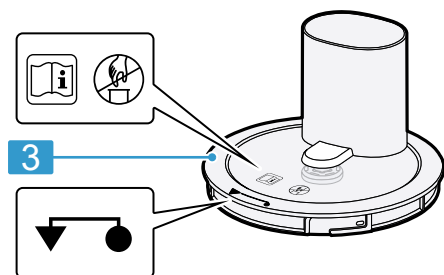
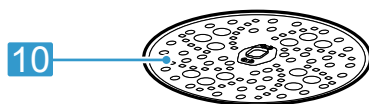
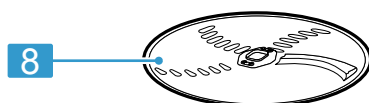
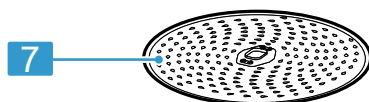
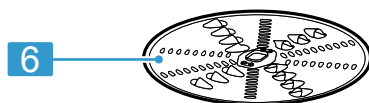
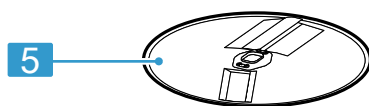
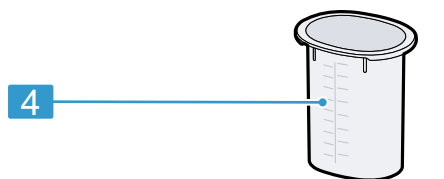
[hu] Használati útmutató

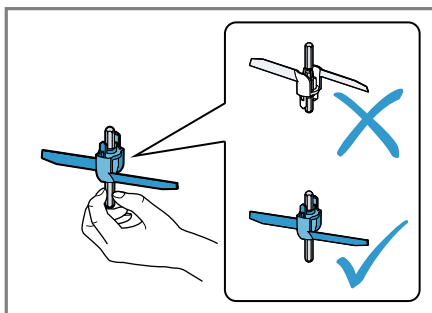


<https://digitalguide.bsh-group.com?mat-no=8001226394>

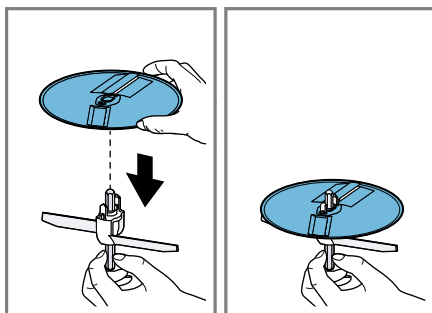


[hu] Olvassa be a QR-kódot vagy keresse fel a weboldalt a kibővített használati utasítás megnyitásához. Ott kiegészítő információkat talál a készülékkel vagy tartozékkal kapcsolatban.

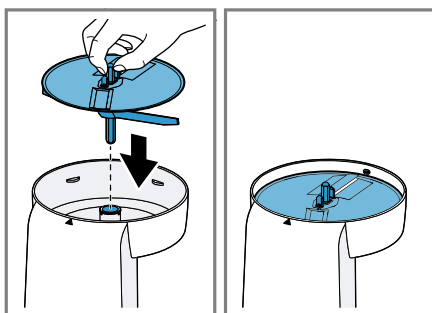




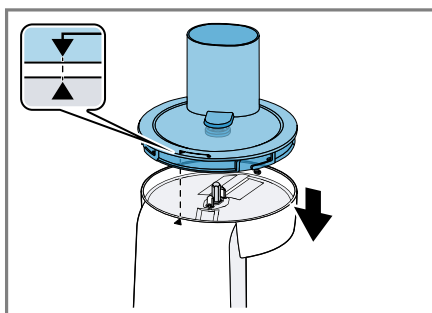
3



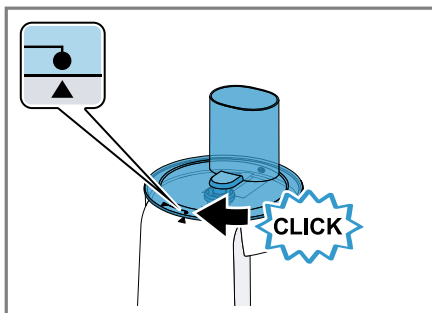
4



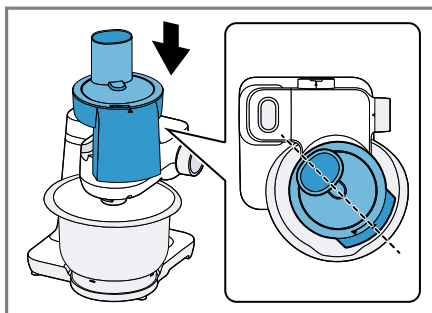
5



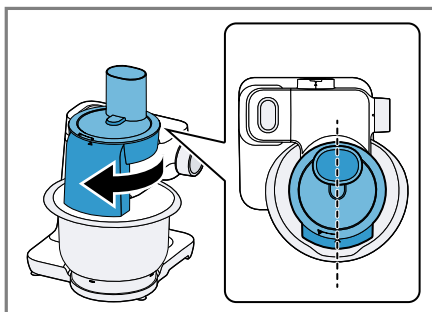
6



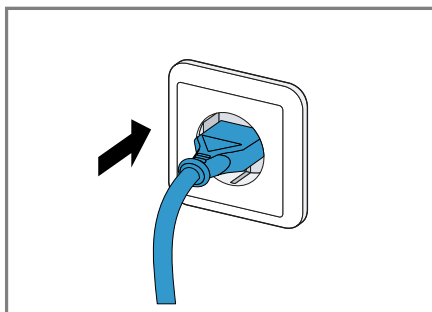
7



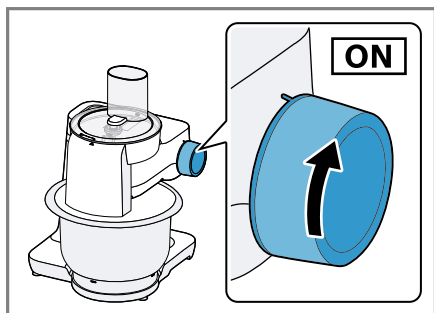
8



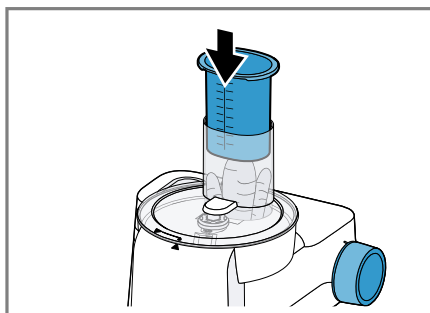
9



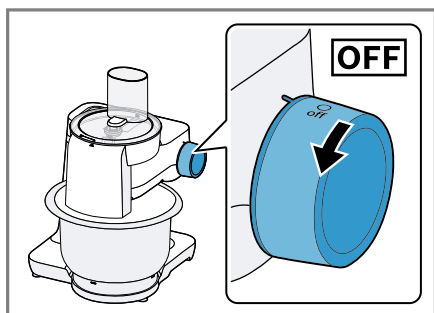
10



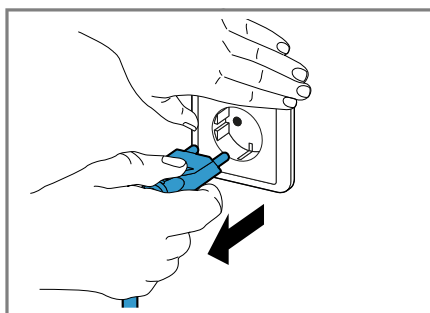
11



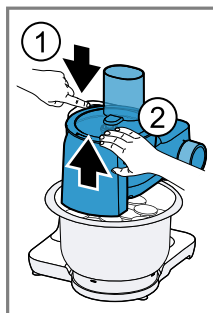
12



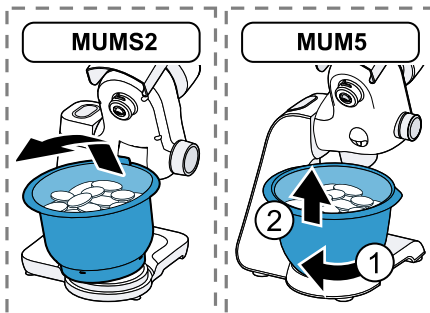
13



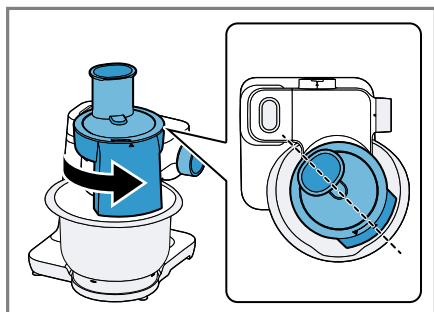
14



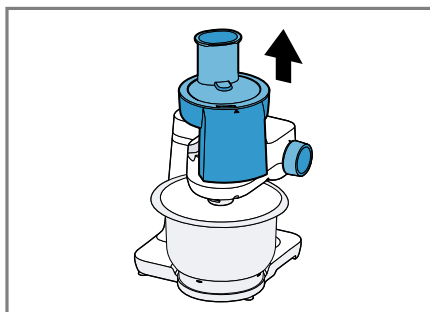
15



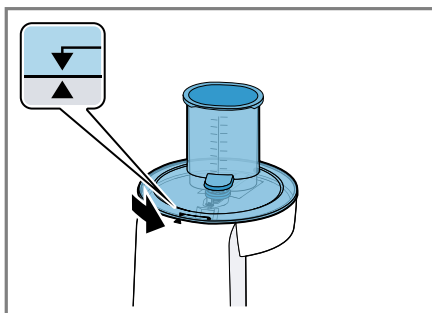
16



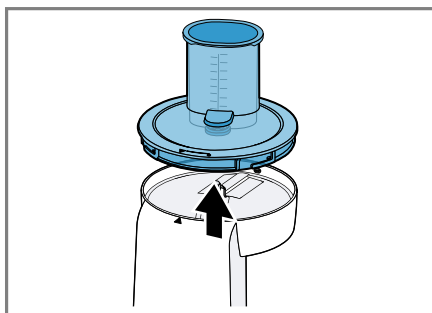
17



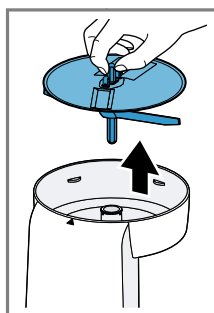
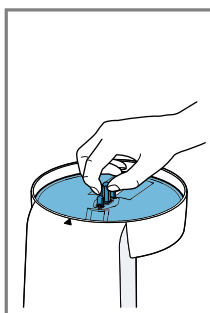
18



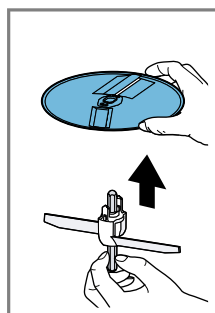
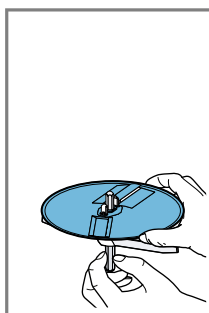
19



20

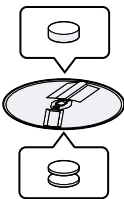
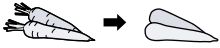
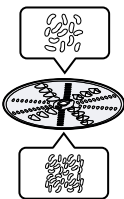
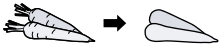
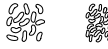
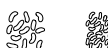
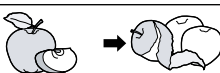
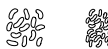
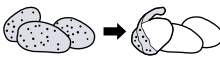
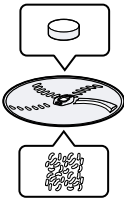
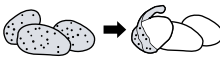
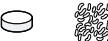


21



22

23

					
			1000 g	4	7
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	6
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	3	5
			800 g	4	7
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	4	7
			1000 g	4	6
			1000 g	3	5
			1000 g	3	5
			1000 g	3	6
			1000 g	3	6
			1000 g	3	6



Biztonság

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.
- Vegye figyelembe az alapgép utasításában foglaltakat.

A tartozékokat csak:

- a MUMS2, MUMS4, MUM5 sorozat konyhagépeivel használja.
- eredeti alkatrészekkel és tartozékokkal.
- élelmiszerek vágásához, reszeléséhez és aprításához használja.
- ▶ Az aprítótárcsát csak a szélén fogja meg!
- ▶ Soha ne fogja meg az éles késeket és az éleket pusztá kézzel!
- ▶ Ne nyúljon a betöltőnyílásba.
- ▶ A hozzávalók utánnyomásához csak a tömőeszközt használja.
- ▶ Soha ne az alapgépen szerelje össze a tartozékot!
- ▶ A tartozékot csak álló meghajtás mellett és áramtalanított (kon-
nectorból kihúzott) készülékre tegye fel és vegye le.
- ▶ A tartozékot csak az arra szánt munkahelyzetben használja.

Dologi károk elkerülése

- ▶ Ne dolgozzon fel olyan élelmiszert, ami-
ben kemény részek, pl. csontok, porcok
vagy magok találhatók.
- ▶ Ne nyúljon be semmilyen tárggyal (pl. fa-
kanállal) a házba vagy a betöltőnyílásba.
- ▶ Használat előtt ellenőrizze a betöltőnyí-
lást és a házat, hogy ott ne legyenek ide-
gen testek.
- ▶ A tömőeszközzel ne fejtse ki nagy nyo-
mást.

Alkotórészek

→ Ábra **1**

1	Ház
2	Tárcsatartó
3	Fedél integrált betöltőnyílással
4	Tömőeszköz és mérőpohár
5	Szeletelőtárcsa, vastag/vékony
6	Kétoldalú reszelőkorong, durva/finom
7	Reszelőkorong, finom

¹ A készülék kivételétől függően

8	Megfordítható vágó-reszelő tárcsa ¹
9	Ázsiai zöldségszeletelő ¹
10	Reszelőkorong, durva ¹

¹ A készülék kivételétől függően

Szimbólumok

Szimbó- lum	Leírás
	Tartsa be a használati utasítás- ban foglaltakat.
	Ne nyúljon a betöltőnyílásba.
	Helyezze fel a fedelet
	A ház pozíciójának jelölése

Aprítótárcsák

Megneve- zés	Használat
Szeletelő- tárcsa, vas- tag/vékony	Élelmiszer, például gyü- mölcs és zöldség vastag vagy vékony szeletekre vá- gásához.

¹ A készülék kivételétől függően

Megnevezés	Használat
	Megjelölés: ■ 1 = vastag szeletek ■ 3 = vékony szeletek Megjegyzés: Nem alkalmas kemény sajthoz, kenyérhez, zsemlehez és csokoládéhoz. Tipp: Főtt burgonyát csak lehűlés után szeleteljen.
Kétoldalú reszelőkorong, durva/finom	Élelmiszer, például gyümölcs, zöldség vagy sajt (például gouda vagy edami) durva vagy finom reszeléséhez. Megjelölés: ■ 2 = durva oldal ■ 4 = finom oldal Megjegyzés: Megjegyzés: Nem alkalmas dióhoz és kemény sajthoz, pl. parmezánhoz. Tipp: Puha sajtot csak a durva oldalon reszeljen.
Reszelőkorong, finom	Az élelmiszereket középfinom fokozaton reszeli, például a nyers burgonyát vagy a parmezánhoz hasonló kemény sajtot. Megjegyzés: Megjegyzés: Nem alkalmas puha sajthoz és szeletelhető sajthoz.
Reszelőkorong, durva ¹	Az élelmiszer durva reszeléséhez, például nyers burgonya gombóchoz vagy burgonyás palacsintához.
Megfordítható vágóreszelő tárcsa ¹	Nyers burgonya reszeléséhez vagy szeletekre vágáshoz. Megjegyzés: Nem alkalmas a nagyon rostos élelmiszerhez, pl. zöldhagyma vagy mangó.

¹ A készülék kivitelétől függően

Megnevezés	Használat
Ázsiai zöldségszeletelő ¹	Élelmiszer, pl. gyümölcs és zöldség vékony csíkokra szeleteléséhez.
	
¹ A készülék kivitelétől függően	

Túlterhelés elleni védelem

A túlterhelés elleni védelem megakadályozza, hogy a motor és a többi részegység a túl nagy terhelés következtében károsodjon.

Ha a folyamatos üzemű aprítót túlterhelték, vagy valami miatt elakad, a tengelye a tervezett törési helyen törik el.

Megjegyzés: A lehetséges (tervezett) törési hellyel ellátott pótalkatrészekre nem vonatkozik garanciánk. Új tárcsatartó 00630760 rendelési számon kapható a vevőszolgálatnál.

Az alapgépek áttekintése

A tartozékokat különböző alapgépekkel használhatja együtt.

Készítse elő a konyhai robotgépét az ábrán látható módon.

→ Ábra 2

- | | |
|----------|--|
| A | A MUMS4 vagy MUM5 sorozat konyhai robotgépei |
| B | A MUMS2 sorozat konyhai robotgépei |

Kezelés

Folyamatos üzemű aprító összeszerelése

→ Ábra 3 - 7

Folyamatos üzemű aprító felhelyezése az alapgépre

→ Ábra 8 - 9

Élelmiszer feldolgozása a folyamatos üzemű aprítóval

→ Ábra 10 - 13

hu A tisztítás áttekintése

A tál kiürítése

Tipp: A tálat a feldolgozás során is kiürítheti anélkül, hogy le kellene vennie a szeletelőt.

→ Ábra 14 - 16

Folyamatos üzemű aprító eltávolítása

→ Ábra 17 - 18

Folyamatos üzemű aprító szétszerelése

→ Ábra 19 - 22

Tipp: Használat után azonnal tisztítsa meg az összes alkatrészt, hogy az ételmaradványok ne száradjanak rájuk.

A tisztítás áttekintése

Tisztítsa meg az egyes alkatrészeket a táblázatban leírtaknak megfelelően.

→ Ábra 23

Tipp: A műanyag alkatrészekeken elszíneződések léphetnek fel, például sárgarépa turmixolása esetén. Távolítsa el az elszíneződéseket puha ronggyal és néhány csepp étolajjal.

Alkalmazási példák

Vegye figyelembe a táblázatban szereplő adatokat és értékeket.

→ Ábra 24

Zavarok elhárítása

A feldolgozott élelmiszerek nem esnek a táliba.

A kifolyónyílás vagy a gáz el van tömődve.

1. Fejezze be a feldolgozást, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
2. Vegye le a tartozékot.
3. Szerelje szét a tartozékot, és szüntesse meg az eltömődést.

Az aprítótárcsa nem forog annak ellenére, hogy az alapgép üzemel.

A fedél nincs megfelelően felhelyezve és nem kattant a helyére.

- Ellenőrizze, hogy a fedelet megfelelően szerelte-e fel.

A tartozékot túlterhelték, és a tárcsatartó tengelye a tervezett törési helyen eltört.

- A vevőszolgálatnál új tárcsatartót rendelhet 00630760 rendelési számon.



A series of horizontal lines for writing, consisting of 20 lines in total. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001309473 (040115)

hu